

合作知識叢書

合作金融要義

張則堯編譯

中國合作經濟研究出版社

合作知識叢書

陳仲明主編

張則堯編譯

合作金融要義

中國合作經濟研究社出版

中華民國三十三年十月出版

知書
合作金融要義

每冊實價國幣 元

(印刷地外酌加郵運費)

編著者 張 則 堯

主編者 陳 仲 明

出版者 中國合作經濟研究社

福建崇安赤石

印刷者 東南合作印刷廠

福建崇安赤石

經售處 戰地圖書出版社

福建建陽章遊街
江西上饒中山路

代售處 各大書店

出版叢書緣起

合作經濟是一門實踐的科學，合作經濟底原理原則，是不絕通過歷史實踐過程和連續通過不同的空間應用而形成的，並不只是依據實際經驗予以概念的構成之結果。

爲了合作經濟在不同的時間空間發展，都有其不同的經濟現實，從而又受着各種經濟法則所支配，因之，其原理原則就在不斷的演變與轉化之過程上，日益由累積與深化，而增加其科學研究的成份，於是，合作經濟科學底形成，也就表現爲由實踐到理論底外觀。也就是說，合作經濟科學在其形成與演變的過程上，並不能機械地把它當作一個固定的形態來把握，而應該把它當作一個發展的形態來把握。合作經濟底原理原則，是在不斷的應用，不斷的發展，它底發展的限界，就是產生它應用的社會存在的限界。

而且事實告訴我們，合作經濟底各種法則，在其作用着的進程中，不但要受着它自身所由建立的經濟事象以外的經濟關係之影響，同時還要受着經濟關係以外其他一切經驗情形如自然條件政治傾向等等之影響。

因此，我們對於這門科學底研究，顯然不能太素樸像研究數學或物理學一樣，忽視它底歷史性格和社會特質，把它當作一種完成了的或定型化了的「純理」來處理，來研究，

我們必須正確地來認識合作經濟所以產生發展及其演變轉化底原因是由於那些基本運動法則的作用，從而才可以正確地掌握它底必然趨勢，以及它在當前所表演的諸般現象，也才可以得到合理的說明。我們對於合作經濟科學底研究，必須有這樣的基本認識，然後才算真正把它看為實踐的科學，而且合作經濟底實踐性，也只有由這樣的研究才能表現出來。

合作經濟之史底發展已有了一個世紀以上，但毋庸諱飾的，合作經濟科學直到如今仍然還沒有建立起一個進步而完整的理論基礎，合作經濟底各種法則實踐性與妥當性也仍然是存在着一些問題。

這原因，是由於朝統的合作經濟學者把合作經濟科學當作一種神祕的玄奧的真理去說教，發表一些與實際游離的架空的超現實的合作學說，給合作經濟科學蒙上一些塵霧，導致那些在現實社會裏苦鬥的合作戰士們墜入宗教式的精神麻醉之五里霧中，因之他們對於所宣傳的合作學說是什麼就非常模糊，像和尚之終日唸經而不知道自己所唸的經文是什麼一樣的並不稀罕了。其次，朝統的合作經濟學者把合作經濟底原則當作一種超時間空間永恆不變的法則，好像不是發生於現實社會而是由天國上帝賜下來的一樣，可以推行於全世界任何角落裏，以至於傳及後世千萬年而永垂不朽；因之，合作經濟底效用不是被誇大到了妥當的限度以上，就是被拘執到了需要的限度以上，不能與一般的實踐要求相配合，以致得不到預期的結果，甚且只有相反的結果。

又其次，朝統的合作經濟學者陷於一面貪圖有限的目前的小利，而一面又憧憬於未來的合作社會秩序之矛盾的昏迷狀態中，他們企圖機械地從合作商業做到合作工業，再從合作工業做到合作農業，並主張保持政治中立性。他們不能了解合作經濟與人生和歷史，社會的和政治的制度之全般的關係；僅僅把握着合作經濟底枝枝節節的隔離的狀態，這樣，事實上就等於和當前資本主義的統治妥協，讓資本家從容不迫地把合作經濟企業變質利用作爲維護現存秩序的工具，他們只須抽出一部分的贓物來作有限的改良政策的讓步，就可以把那些主張「非反叛非滿足」的朝統的合作經濟學者馴服了。

最後，朝統的合作經濟學者只在企求資本主義經濟制度下物與物關係之改善，而忽視或故意迴避去正視人類不合理的經濟關係之改善，即人與人的關係之改善，他們認爲凡是人類都是消費者，凡是消費者都應該聯合起來，共謀日常經濟生活的改善，把剝削階級與被剝削階級融合於一爐，使其發生調和的作用，他們對現制度掩飾了，不敢再面對現實的問題，只玩弄着觀念的「純理論」，結果不但先解除了自己攻略乃至防衛的理論武裝，甚至授人以柄，引頸就戮了。

歷史的車輪是向前輾進的，朝統的合作經濟理論已達到了它底發展的終點，開始疲乏、減弱、萎縮，不能應付種種問題和衝突，因爲前一經濟發展階段底理論，往往不但不能幫助後一經濟階段底發展，且還不免變爲其發展底障礙，朝統的合作原理原則是達到被證

驗、被批判、被揚棄的時期了。

合作經濟學說當作一種完成的舶來品輸入中國，已經有着二十餘年底歷史，朝統的合作原理原則也被無選擇地不辨黑白利害地應用於中國經濟之改造，以致中國合作經濟在其發展底歷程上走了許多冤枉的路，不但對於中國經濟之改造沒有盡其最善之貢獻，並且它自身在當前還表露着矛盾、衝突、破綻的諸般現象，這說明了中國合作經濟底貧困與軟弱，因之，有若干經濟學者和社會人士對於合作經濟到底是怎樣一門科學，需要怎樣去應用，始有助於中國經濟變革的理解還是格格不入。這種不關一切歷史現實的漠然的時間概念和空間概念的合作學說之傳播，正說明了那些無批判無選擇一律予以被動的接受朝統合作經濟學說的中國合作經濟學者太素樸了，太大意了，他們只把握住合作經濟底一般性，而忽略了它底特殊性，尤其是忽略了它底一般性與特殊性之辯證的統一。換言之，他們缺乏了內省的批判的實踐的精神，「求知」而不知「明變」，祇是閉着眼睛，稗販外國合作經濟一般既成的法則，而絲毫不顧到在中國特殊的政治經濟環境中底應用與訂正，這好像是拿了一件外國製成的衣裳不問其尺度是否合身，硬套在中國人身上一樣的無知。

中國有其固有的歷史背景與特殊的社會環境，並有其立國建國的三民主義及依照主義所訂定的具體政綱，自不能無條件地去抄襲或翻印外國的成規，而應該建立合乎中國國情的正確而完整的三民主義的合作經濟理論體系，這種正確而完整的理論體系之建立，將意

味着中國的合作經濟不致再摸暗路，再繞圈子，而能得到一條光明的捷徑，亦將意味着促使中國經濟加速的走向民生主義的計劃經濟，引導中國朝着富裕繁榮的康樂之域邁進。近年以來，中央合作行政當局、全國各合作文化團體、暨全國合作界人士底共同努力研究的結果，亦都已承認合作經濟在中國必然成爲三民主義底合作經濟的理論之合乎實踐的邏輯，與我們的看法完全一致。

因此，我們爲了要達成中國合作經濟這一特定的歷史任務，對於現階段的世界經濟和中國經濟以及合作經濟之史的發展與其當前的諸問題，必須作一個深刻的科學的研究，至少應該知道中國社會是在那個經濟發展階段，在全世界經濟體系中，是處在怎樣的地位，那些合作學說會給中國經濟地位之改善以妨害，那些合作經濟學說可能給中國經濟束縛之解放與改造以幫助，這是我們不單爲了個人文化消遣而研究合作經濟科學的人所應該特別關心的問題。

基於上述的緣由，本社對於合作經濟科學願發動一個較完整的研究工作，除編印合作經濟月刊外，更盡最大可能有系統的編輯以次的三種叢書：

第一輯：合作經濟叢書：着重於合作經濟原理、制度、以及其他社會、政治、經濟科學之研究。

第二輯：合作知識叢書：着重於一般的合作知識及各種合作企業經營之闡述。

第三輯：合作經濟叢書：着重於世界合作經濟名著及其他社會、政治、經濟科學傑作之介紹。

我們預定每輯編印十個集子，盡量避免內容的重複以及學究式的陳腐氣味，打破傳統的種種因襲的方法，力求適合讀者大眾底實際需要。

此外，有關於合作文化運動底文藝作品和藝術作品，如：小說、詩歌、劇本、木刻畫等，在可能範圍內，也打算編印「別輯」。

當然，我們的見聞有限，能力有限，對於這一個艱巨而繁重的劃時代工作的完成，仍不能不有賴於全國合作行政當局，合作文化團體，暨合作界人士，尤其是經濟學家，社會學家底真誠無間的協作，與踴躍熱烈的幫助！

陳仲明

羅虛戴爾公平先鋒社百週年
紀念日於福建崇安武夷山麓

自序

今年春，余卸任江西省合作社聯合社理事主席，承乏國立中正大學經濟系教授，主講合作事業課程。關於合作金融部份，乃取日入小平權一博士名著產業組合金融為藍本，參照吾國資料，略抒個人見解，加以編譯，俾應講述之需，茲攝其要義，而成本書。

吾國省縣兩級合作金庫，十年來已漸趨推廣，中央合作金庫亦已籌備經年，不久即可正式成立。惟去年九月合作金庫條例頒行後，省級合作金庫改為中央分庫，要為一大更張，本書為期實用，亦循此體制，分章論述，以應時需。

國內關於合作金融之專書，據余所知，譯本有二，其一為許天虹先生之合作銀行，乃費氏（C. P. Farr）偉著國內外合作事業中之一篇，原書在英國極負聲譽，另一則為歐陽瀚存先生之合金融論，此書係巴羅（N. Barou）原著，宏博精當，允為斯學之名作。著書梓行者，似僅見侯哲荃先生之合作金融論，亦稱善本。今余編譯本書，妄陳己見，較小平原著容有遜色，國內宏達，幸教正之。

本書承陳仲明先生惠予出版，因得早日問世，特此致謝。

張則堯自序於泰和蕪廬。三十三年七月一日合作節

合作金融要義目錄

出版叢書緣起

自序

第一章 合作金融之本質……………(一)

- 一、合作金融乃經濟上之弱者採用合作組織所經營之金融……………(一)
- 二、合作金融乃債務者本位之金融……………(二)
- 三、合作金融雖具精神及道德要素然不具慈善性質……………(二)
- 四、合作金融乃集合金融及相互金融……………(五)
- 五、合作金融以無担保金融爲目標……………(五)
- 六、合作金融以系統金融爲原則……………(六)
- 七、合作金融以發展其他合作事業爲任務……………(七)

第二章 合作金融之組織體制……………(九)

- 一、德意志式合作金融組織……………(一〇)
- 二、法蘭西式合作金融組織……………(一三)
- 三、日本式合作金融組織……………(一五)
- 四、美利堅式合作金融組織……………(一七)
- 五、墨西哥式合作金融組織……………(一九)
- 六、羅馬尼亞式合作金融組織……………(二〇)
- 七、中國之合作金融組織……………(二一)

第三章 信用合作社(或鄉鎮合作社信用部)之業務

及其原則……………(二七)

- 一、合作金融業務之層級分工……………(二七)
- 二、信用合作社以短期或中期信用為原則……………(二八)
- 三、信用合作社賦與長期不動產抵押信用之範圍……………(三〇)

四、合作金融必須適合資金再生之原則	.....	(三一)
五、信用合作社供給消費經濟資金之範圍	.....	(三二)
六、信用合作社賦與信用必先明察信用用途	.....	(三三)
七、合作金融之信用期間必須與資金用途之信用期間相一致	.....	(三三)
八、合作金融以專屬交易爲原則	.....	(三四)
九、信用合作社對社員普遍及個別賦與信用限度之決定	.....	(三五)
十、合作金融之儲金業務以低利爲原則且對儲金之吸收應盡最善之努力	.....	(三六)
十一、合作金融機關得受政府委託代理公庫業務	.....	(三六)
第四章 縣合作金庫（或市合作金庫）之業務及其則原	.....	(三八)
一、縣合作金庫在合作金融上之任務	.....	(三八)
二、縣合作金庫對信用合作社之金融業務	.....	(三八)
三、縣合作金庫辦理金融交易之形式	.....	(四一)

- 四、縣合作金庫對供給消費合作社之金融業務……………(四二)
- 五、縣合作金庫對生產合作社之金融業務……………(四四)
- 六、縣合作金庫對運銷合作社之金融業務……………(四四)
- 七、縣合作金庫之儲金業務……………(四六)

第五章 中央合作金庫（包括省及院轄市分庫）之

業務及其原則……………(四八)

- 一、中央合作金庫之重大使命……………(四八)
- 二、中央合作金庫對縣合作金庫貸放業務之原則……………(五三)
- 三、中央合作社對其他各種合作社聯合社貸放業務之原則……………(五六)
- 四、中央合作金庫之存款業務與利息原則……………(五七)
- 五、中央合作金庫吸收資金之業務……………(五九)
- 六、中央合作金庫之附屬業務……………(六〇)

合作金融要義

第一章 合作金融之本質

一、合作金融乃經濟上之弱者採用合作組織所經營之金融

金融一語，被使用於各種之意義，或以吾人人類產業經濟上必要資金週轉流通之經濟現象稱為金融，或以融通資金即賦與信用稱為金融，又常於其上附加農業、工業、商業、平民等詞而為農業金融、工業金融、商業金融、平民金融，在此場合，金融一語，蓋指稱農業者、工業者、商業者、或平民階級間資金流通，或農業、工業、商業資金流通之現象也。

如是，則金融固可依其對象如何而為各種分類，并得依其經營之機關而加以分類，例如採用銀行組織所經營之金融稱為銀行金融，採用合會所經營之金融稱為合會金融，各個人所經營之金融稱為個人金融，團體所經營之金融稱為團體金融等是已；若夫合作金融，當係採用合作組織之金融機關所經營之金融也。

故從金融之分類言之，合作金融乃依經營金融機關所為之分類，蓋指稱資金流通之經

濟現象中，採用合作經濟組織所經營者而言；易言之，經濟上之弱者互相結合，其負責任，集合對外以取得信用者，所爲合作金融，即由合作組織取得信用，并運用此組織互存餘款，而之以貸放社員，或存入其他確實之處所等以合作組織爲中心所經營之信用交易，合作金融是矣。

二、合作金融乃債務者本位之金融

信用合作社本身既係債務者之團體，則其所經營之金融，原則上乃以債務者爲本位，即爲需要取得信用者設想而經營之金融，并非便於有相當餘款向外投資或依其他方法使生利殖者而經營之金融，故與銀行即所謂債權者之團體，有加以比較考察之必要。在信用合作社，其存款者及出資者原則上均不抱有類似投資或利殖之觀念，彰然明甚。反之，若在銀行，則向其出資者乃在運用自己之資本，易言以解，即在貸放自己之資金；又存款於銀行者亦係與考慮自己餘裕款項之保管同時考慮其一定之利殖也。

至儲金於信用合作社者，則對此等利殖并不加以考慮，亦不應加以考慮；蓋合作金融乃基於互助之精神，各持其有餘之資金，以備共同借入之需，調盈劑虛，助人并以自助，合作倫理之篤行，此其要圖。

三、合作金融雖具精神及道德要素然不具慈善性質